

## Notre Mission

Vous offrir un endroit sûr dans lequel vous pouvez venir et partager votre histoire

Ecouter et reconnaître ce que vous avez vécu

Promouvoir la guérison et la réconciliation et vous accompagner dans cette démarche

Vous aider à accéder aux services qui répondent à votre bien-être émotionnel, psychologique et spirituel, tels que le conseil et l'accompagnement spirituel

Vous aider à atteindre la compassion, l'acceptation, la vie privée et le respect



“Le premier devoir de l'Eglise en ce qui concerne les victimes est la guérison et la réconciliation.”

Conférence des Evêques  
Catholiques des Etats-Unis  
of Catholic Bishops

Si vous ou quelqu'un que vous connaissez a été maltraité, exploité ou harcelé par un membre du clergé, un religieux frère ou soeur, un employé laïc ou un bénévole d'une paroisse, ou d'une école catholique, votre première préoccupation doit être l'application de la loi.

L'archidiocèse de Saint Paul et Minneapolis sont partenaires de Canvas Health, un fournisseur de soins local indépendant et professionnel, qui propose une assistance confidentielle et bienveillante 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 au 612-379-6363.

Vous êtes également invité à contacter le Programme d'aide aux victimes de l'archidiocèse au 651-291-4475.

## Assistance aux Victimes/ Survivants

PROMISE TO  
PROTECT



PLEDGE TO  
HEAL

## Un endroit sûr où venir

Programme d'aide aux victimes de  
l'archidiocèse

**651-291-4475**

## Nous Voulons Aider

Pour ceux qui ont été maltraités, nous sommes vraiment désolés pour la douleur dont vous et vos proches avez souffert.

Nous nous engageons à vous écouter, à répondre à vos besoins et à vos préoccupations, et à faire tout notre possible pour empêcher qu'on vous fasse encore du mal.

Franchir cette première étape courageuse de signaler les abus n'est pas facile. Pour beaucoup de gens, la force de le faire vient après des années d'angoisse, de colère et d'un profond sentiment de trahison.

Nous avons établi un partenariat avec Canvas Health, un fournisseur de soins local de confiance pour vous offrir un endroit sûr et bienveillant où venir

Des professionnels indépendants sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 pour prendre votre appel au 651-291-4475.

Vous êtes également invité à contacter le Programme d'aide aux victimes de l'archidiocèse au 651-291-4475.

## Que se passe-t-il quand vous appelez?

Lorsque vous appelez, un représentant bienveillant et professionnel de Canvas Health est là pour aider.

Le représentant vous demande quelques informations de base, y compris les circonstances de l'abus, l'identité de l'agresseur, et vos informations de contact.

Le représentant est un rapporteur mandaté et il signalera les abus sur l'enfant aux autorités comme requis par la loi, mais ne donnera pas votre nom à l'archidiocèse si vous ne voulez pas que votre nom soit donné.

Vous serez assisté pour obtenir des services tels que des conseils professionnels et des soins pastoraux.

Si vous voulez rencontrer un fonctionnaire de l'archidiocèse comme faisant partie de votre processus de guérison ou si vous avez une autre demande envers l'Eglise, l'archidiocèse sera contacté et interviendra.

## Agression Sexuelle liée au Ministère

**L'abus sexuel** est un contact sexuel entre des individus quand l'un n'est pas consentant ou ne peut pas être consentant, ou que le contact sexuel implique une personne mineure ou un adulte vulnérable.

**L'exploitation sexuelle** se produit lorsqu'il y a un contact sexuel entre un ministre de l'Église et la personne qui reçoit la pastorale de ce ministre.

**Le harcèlement sexuel** est un comportement sexuel ou un langage non désiré dans le cadre de travail de l'Eglise.

Quand un membre du clergé, religieux frère ou soeur, ou un employé laïc ou bénévole d'une paroisse ou d'une école catholique se livre à une faute, il viole une mission sacrée et il doit être puni pour la douleur et la souffrance qui en résulte.

Vous n'êtes pas à blâmer pour ce que vous avez été forcé d'endurer. Seul l'agresseur est fautif.